

APPLICATIONS

OTTAWA, 25/3/99. THE SUPREME COURT OF CANADA HAS TODAY DEPOSITED WITH THE REGISTRAR JUDGMENTS IN THE FOLLOWING APPEALS AND APPLICATIONS FOR LEAVE TO APPEAL.

FROM: SUPREME COURT OF CANADA (613)995-4330

COUR SUPRÊME DU CANADA -- JUGEMENTS SUR POURVOIS ET DEMANDES D'AUTORISATION

OTTAWA, 25/3/99. LA COUR SUPRÊME DU CANADA A DÉPOSÉ AUJOURD'HUI AUPRÈS DU REGISTRAIRE LES JUGEMENTS DANS LES APPELS ET LES DEMANDES D'AUTORISATION D'APPEL SUIVANTS.

SOURCE: COUR SUPRÊME DU CANADA (613)995-4330

APPEALS / APPELS:

(Reasons for judgment will be available shortly at: / Motifs de jugement disponibles sous peu à:

<http://www.scc-csc.gc.ca>)

25374 **NANCY LAW -v.- MINISTER OF HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT** (F.C.A.) (B.C.)

CORAM: The Chief Justice and L'Heureux-Dubé, Gonthier, Cory, McLachlin,
Iacobucci, Major, Bastarache and Binnie JJ.

The appeal is dismissed and no order is made as to costs. The constitutional questions are answered as follows:

Question 1: Do ss. 44(1)(d) and 58 of the *Canada Pension Plan*, R.S.C., 1985, c. C-8, infringe on s. 15(1) of the *Canadian Charter of Rights and Freedoms* on the ground that they discriminate against widows and widowers under the age of 45 on the basis of age?

Answer: No.

Question 2: If so, can this infringement be demonstrably justified in a free and democratic society under s. 1 of the *Canadian Charter of Rights and Freedoms*?

Answer: In view of the answer to Question 1, it is not necessary to answer this question.

Le pourvoi est rejeté. Aucune ordonnance n'est rendue à l'égard des dépens. Les questions constitutionnelles reçoivent les réponses suivantes:

Question 1: L'alinéa 44(1)d) et l'art. 58 du *Régime de pensions du Canada*, L.R.C. (1985), ch. C-8, violent-ils le par. 15(1) de la *Charte canadienne des droits et libertés* pour le motif qu'ils établissent une distinction fondée sur l'âge relativement aux veuves et aux veufs âgés de moins de 45 ans?

Réponse: Non.

Question 2: Dans l'affirmative, la justification de cette violation peut-elle se démontrer dans le cadre d'une société libre et démocratique, au sens de l'article premier de la *Charte canadienne des droits et libertés*?

Réponse: Vu la réponse donnée à la première question, il n'est pas nécessaire de répondre à cette question.

26161 **HER MAJESTY THE QUEEN - v. - JOHN SUNDOWN and ATTORNEY GENERAL OF QUEBEC, ATTORNEY GENERAL OF MANITOBA AND ATTORNEY GENERAL FOR ALBERTA** (Crim.) (Sask.)

CORAM: The Chief Justice and L'Heureux-Dubé, Cory, McLachlin, Iacobucci, Bastarache and Binnie JJ.

The appeal is dismissed. As this appeal was resolved without reference to the *Constitution Act, 1982*, the constitutional question need not be answered.

Le pourvoi est rejeté. Comme le présent pourvoi a été tranché sans référence à la *Loi constitutionnelle de 1982*, il n'est pas nécessaire de répondre à la question constitutionnelle.

26178 **SHARON MARIE BRACKLOW v. FRANK PATRICK BRACKLOW** (B.C.)

CORAM: The Chief Justice and L'Heureux-Dubé, Gonthier, Cory, McLachlin, Iacobucci, Major, Bastarache and Binnie JJ.

The appeal is allowed with costs throughout, the judgment of the Court of Appeal is set aside, and the matter is remitted to the trial judge for assessment in conformity with the reasons for judgment of the quantum of the award on the basis that the appellant is legally eligible for post-marital support.

Le pourvoi est accueilli avec dépens dans toutes les cours, l'arrêt de la Cour d'appel est annulé et l'affaire est renvoyée au juge de première instance pour qu'il évalue, conformément aux motifs de jugement, le quantum des versements à accorder en matière d'aliments après le mariage en tenant pour acquis que l'appelante y est légalement admissible.

26500 **JAMES JONES - v. - JOHN SMITH** (B.C.)

CORAM: The Chief Justice and L'Heureux-Dubé, Gonthier, Cory, McLachlin, Iacobucci, Major, Bastarache and Binnie JJ.

The file will be unsealed and the ban on the publication of the contents of the file is removed, except for those parts of the affidavit of Dr. Smith which do not fall within the public safety exception. Subject to this direction the order of the British Columbia Court of Appeal is affirmed and this appeal is dismissed without costs, Lamer C.J. and Major and Binnie JJ. dissenting.

Les scellés et l'ordonnance de non-publication sont levés, sauf ce qui concerne les parties de l'affidavit du D^r Smith qui ne sont pas visées par l'exception relative à la sécurité publique. Sous réserve de cette directive, l'ordonnance de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique est confirmée et le présent pourvoi est rejeté sans dépens. Le juge en chef Lamer et les juges Major et Binnie sont dissidents.

APPLICATIONS FOR LEAVE / LES DEMANDES D'AUTORISATION:

26998 **JOHN GORDON FERGUSON - v. - HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF THE PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA** (B.C.)

CORAM: The Chief Justice and McLachlin and Iacobucci JJ.

The application for leave to appeal is dismissed.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée.

27019 GEMEX DEVELOPMENTS CORP. v. ASSESSOR OF AREA #12 - COQUITLAM (B.C.)

CORAM: L'Heureux-Dubé, Gonthier and Bastarache JJ.

The application for leave to appeal is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

27101 NELSON WAYNE HENDERSON v. DORIS HENDERSON (Alta.)

CORAM: L'Heureux-Dubé, Gonthier and Bastarache JJ.

The application for leave to appeal is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

27002 THE BEGETIKONG ANISHNABE (ALSO KNOWN AS THE "OJIBWAYS OF PIC RIVER") v. THE MINISTER OF INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT, RON IRWIN (F.C.A.)(Ont.)

CORAM: L'Heureux-Dubé, Gonthier and Bastarache JJ.

The application for leave to appeal is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

26840/26841/26842

THE CORONATION INSURANCE COMPANY ET THE EAGLE STAR INSURANCE COMPANY c. MARLENE GAGNON - et entre - THE CORONATION INSURANCE COMPANY ET THE EAGLE STAR INSURANCE COMPANY c. GINETTE PELLETIER, PERSONNELLEMENT ET ÈS QUALITÉS DE TUTRICE À SON ENFANT MINEURE MARIE-CHANTALE FILION ET PATRICE FILION - et entre - THE CORONATION INSURANCE COMPANY ET THE EAGLE STAR INSURANCE COMPANY c. BRIGITTE BOUCHARD, PERSONNELLEMENT ET ÈS QUALITÉS DE TUTRICE À SES ENFANTS MINEURS MICHAEL BOILY, GENEVIÈVE BOILY ET JEAN-PHILIPPE BOILY ET STÉPHANIE BOILY (Qué.)

CORAM: Les juges L'Heureux-Dubé, Gonthier et Bastarache

Les demandes d'autorisation d'appel sont rejetées avec dépens.

The applications for leave to appeal are dismissed with costs.

26997 **MURDOCH MacKAY AND COLON CAMERON SETTLE v. HER MAJESTY THE QUEEN IN THE RIGHT OF THE PROVINCE OF MANITOBA** (Man.)

CORAM: L'Heureux-Dubé, Gonthier and Bastarache JJ.

The application for leave to appeal is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

26941 **ACCENT ARCHITECTURAL v. COMITÉ CONJOINT DES MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION ET PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC** (Que.)

CORAM: L'Heureux-Dubé, Gonthier and Bastarache JJ.

The application for leave to appeal is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

26821 **VILLE DE SAINT-LAURENT c. 150460 CANADA INC. ET CENTRE D'INITIATIVE TECHNOLOGIQUE DE MONTRÉAL ("CITEC")** (Qué.)

CORAM: Les juges L'Heureux-Dubé, Gonthier et Bastarache

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

The application for leave to appeal is dismissed with costs.

26930 **HER MAJESTY THE QUEEN v. MARIJANA RUZIC** (Crim.)(Ont.)

CORAM: L'Heureux-Dubé, Gonthier and Bastarache JJ.

The application for leave to appeal is granted.

La demande d'autorisation d'appel est accordée.

26944 **LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC ET PIERRE TEASDALE, FRANÇOIS BRIÈRE, JOCELYNE PROVOST ET BENOÎT BELLEAU c. RONALD CROSS, GORDON LAZORE, ROGER LAZORE ET LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA - et entre - LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC ET PIERRE TEASDALE, FRANÇOIS BRIÈRE, JOCELYNE PROVOST ET BENOÎT BELLEAU c. LYNNE CHERRYL BARNEY, HERBERT BUSH, NOËL JEAN CATAFORD, STANLEY COHEN, JOE DAVID, SANDRA MARGARET DEER, LORNA DELORMIER, JOSEPH JOE DEOM, BRENDA GABRIEL, LEROY GABRIEL, KEVEN GOULD, DONALD LOUIS HEMLOCK, GARY DEAN HORN, KHAN TINETA HORN, JENNIE JACK, MARGARET LUCILLE JACK, ELDRED JACOBS, KAHENTHIOSTA, BRADLEY LAROCQUE, GÉRALD TERRY MARQUIS, MIKE MAYO, GEORGINA MICHELL, HUNTER MONTOUR, LORRAINE MONTOUR, MARK MONTOUR, LAURA NORTON, SUSAN OAK, HAROLD OAKES, HOLLY PINSONNEAULT, SHERLY SCOTT, BEVERLY MARIE SCOW, JOHN WILLIAM SEARS, ROBERT SKIDDERS, PAUL SMITH, KEVIN STANGER, LESLIE GAYLE THOMAS, PAUL MICHAEL THOMAS, LARRY**

VANCE THOMPSON, LORAN THOMPSON, RICHARD TWO AXE, ARLETTE VAN DEN HENDE et LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA (Crim.)(Qué.)

CORAM: Les juges L'Heureux-Dubé, Gonthier et Bastarache

La demande d'autorisation d'appel est accordée.

The application for leave to appeal is granted.

26881 **THE MATSQUI INDIAN BAND AND MATSQUI INDIAN BAND COUNCIL - v. - CANADIAN NATIONAL RAILWAY COMPANY** (F.C.A.) (B.C.)

CORAM: Cory, Major and Binnie JJ.

The application for leave to appeal is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

26882 **KAMLOOPS INDIAN BAND AND KAMLOOPS INDIAN BAND COUNCIL - v. - CANADIAN NATIONAL RAILWAY COMPANY** (F.C.A.) (B.C.)

CORAM: Cory, Major and Binnie JJ.

The application for leave to appeal is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

26867 **TAMMY DONOHUE - v. - THE ATTORNEY GENERAL OF CANADA** (F.C.A.) (B.C.)

CORAM: Cory, Major and Binnie JJ.

The application for leave to appeal is dismissed in the circumstances without costs.

La demande d'autorisation d'appel est dans les circonstances rejetée sans dépens.

26954 **ROBERT LINDSAY - v. - THE WORKERS' COMPENSATION BOARD, Dr. JOHN OFIESH, Dr. PRAKASH PATEL, AND REGINA DISTRICT HEALTH BOARD** (Sask.)

CORAM: Cory, Major and Binnie JJ.

The application for leave to appeal is granted.

La demande d'autorisation d'appel est accordée.

26971 **FRIEDMANN EQUITY DEVELOPMENTS INC. - v. - FINAL NOTE LIMITED, FINAL NOTE LIMITED, TRUSTEE, RAMZIN ADATIA, ROSHAN ADITIA, ZUBEDA MANHI, IN TRUST, MOHAMED VIRANI, IN TRUST, ALAUDIN JAMAL, CAN-AM HOTEL GROUP, NAVROZ HOTELIERS, NAVROZ HOTELIERS INC., 336676 ALBERTA LTD., IN TRUST, CEDER**

GLEN HEIGHTS REALTY CORPORATION, J.A.J. FINANCIAL CORPORATION, SADRA SIDI, YASMIN SIDI, ABDUL THAWER, FARIDA THAWER, Dr. ALMAS ADATIA, ALSO KNOWN AS ALMAS ADATIA, ZUL VERGEE, IN TRUST, MOHAMED RAJANI, SHORIM INVESTMENTS, IN TRUST, SHORIM INVESTMENTS LIMITED, IN TRUST, PETER BORTOLUZZI, MOHAMED MAJNI, IN TRUST, ABDULAZIZ VIRANI, ZUL RAPANI, SULTAN LALANI, IN TRUST, HUSSEIN AMLANI, IN TRUST, TAN-CAN INVESTMENTS LTD., R.J.N. INVESTMENTS LIMITED, 808549 ONTARIO INC., 808413 ONTARIO INC., NAVIN KATYAL, RAJAN KATYAL, VIORDRAI G. SODHA, NIZAR RATANSI, SUREIA RATANSI, D. MAWJI, IN TRUST, AND FORWARDERS LTD., PREVIOUSLY KNOWN AS 808548 ONTARIO INC., and LIONEL C. LARRY AND ROBINS, APPLEBY & TAUB (Ont.)

CORAM: Cory, Major and Binnie JJ.

The application for leave to appeal is granted.

La demande d'autorisation d'appel est accordée.

26994 **THE CORPORATION OF THE TOWN OF AJAX - v. - NATIONAL AUTOMOBILE, AEROSPACE AND AGRICULTURAL IMPLEMENT WORKERS UNION OF CANADA (CAW - CANADA) AND ITS LOCAL 222 CHARTERWAYS TRANSPORTATION LIMITED and ONTARIO LABOUR RELATIONS BOARD** (Ont.)

CORAM: Cory, Major and Binnie JJ.

The application for leave to appeal is granted.

La demande d'autorisation d'appel est accordée.

26999 **KATHERINE ISOBEL McINDOE - v. - BRENDAN CHARLES CLEVELAND O'CONNELL** (B.C.)

CORAM: Cory, Major and Binnie JJ.

The application for leave to appeal is dismissed with costs payable by the respondent Brendan Charles Cleveland O'Connell on a solicitor-client basis.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens payable par l'intimé Brendan Charles Cleveland O'Connell sur la base procureur-client.
